

566498-2026 - Konkurrencevilkår

Tyskland – Stålkonstruktionsarbejder – DLR Standort Oberpfaffenhofen: Neubau Betriebsrestaurant und Konferenzzentrum (BRK), Ausziehtribüne (26-0265_B)

OJ S 157/2026 17/08/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bygge- og anlægsarbejder

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

E-mail: TI-ZVM@dlr.de

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Økonomiske anliggender

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: DLR Standort Oberpfaffenhofen: Neubau Betriebsrestaurant und Konferenzzentrum (BRK), Ausziehtribüne (26-0265_B)

Beskrivelse: Der Neubau für das Betriebsrestaurant und Konferenzzentrum befindet sich in der Mitte des DLR Standorts in Oberpfaffenhofen. Essen – Konferieren – Vernetzen. Die wesentlichen Funktionen werden in einer Raumcollage auf der X-, Y- und Z-Achse arrangiert. Küche/ Speisenausgabe, die beiden Restaurants, der große Konferenzsaal sowie die Besprechungsräume werden als Bausteine mit variierender Raumhöhe auf unterschiedlichen Ebenen angeordnet.

Identifikator for proceduren: bf2a2d4c-7118-465c-b58e-4a49aa3e3b70

Intern ID: 26-0265_B

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder

Primær klassifikation (cpv): 45223210 Stålkonstruktionsarbejder

2.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Münchener Str. 20

By: Weßling

Postnummer: 82234

Landsdel (NUTS): Starnberg (DE21L)

Land: Tyskland

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 510 670,00 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Alvorlige forsømmelser i forbindelse med udøvelsen af erhvervet: Der Katalog der zwingenden Ausschlussgründe ergibt sich aus GWB §123 (zwingend) und §124 (fakultativ) bzw. VOB/A §6e EU, sofern keine ausreichenden Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß GWB §125 bzw. VOB/A §6f EU nachgewiesen werden. Soweit nicht anders gefordert, können nicht präqualifizierte Unternehmen bzw. Eignungsleiher/Nachunternehmer entsprechende vorläufige Eigenerklärungen im Formblatt „Eignungserklärung“ vornehmen. Eine Überprüfung zu ggf. vorliegenden Verfehlungen wird über das Gewerbezentral- bzw. Wettbewerbsregister vorgenommen. Sollten Verfehlungen vorliegen oder eingetragen sein, müssen ausreichende Selbstreinigungsmaßnahmen nachgewiesen werden. GLEICHES GILT FÜR ALLE NACHGENANNTE AUSSCHLUSSKRITERIEN.

Korruption:

Svig:

Deltagelse i en kriminel organisation:

Terrorhandling eller strafbare handlinger med forbindelse til terroraktivitet:

Erhvervsvirksomheden er indstillet:

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme:

Aktiver, der administreres af en kurator:

Interessekonflikt som følge af deltagelse i udbudsproceduren:

Ophævelse eller en lignende sanktion:

Børnearbejde og andre former for menneskehandel:

En situation, der svarer til konkurs i henhold til national ret:

Tilsidesættelse af forpligtelser i henhold til rent nationale udelukkelsesgrunde:

Afgivelse af urigtige oplysninger, tilbageholdelse af oplysninger, ude af stand til at fremlægge de dokumenter, der anmodes om, eller indhentede fortrolige oplysninger i forbindelse med denne procedure:

Tilsidesættelse af forpligtelser på det arbejdsretlige område:

Tilsidesættelse af forpligtelser på sociallovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser på miljølovgivningsområdet:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af bidrag til sociale sikringsordninger:

Tilsidesættelse af forpligtelser vedrørende betaling af skatter og afgifter:

Aftaler med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning:

Direkte eller indirekte involvering i forberedelsen af denne udbudsprocedure:

Insolvens:

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: DLR Standort Oberpfaffenhofen: Neubau Betriebsrestaurant und Konferenzzentrum (BRK), Ausziehtribüne (26-0265_B)

Beskrivelse: 1 St. Teleskoptribüne, einschl. Stahlkonstruktion/podest als Parknische, Gesamtmaße Breite ca.: 16,310 m, Höhe ca.: 4,420 m, Tiefe ca.: 2,325 m, 9 Reihen / Stufenpodeste, 2 Stufengänge, mit Frontverkleidung mittels Aluminium Akustik Paneele, mit Bodenbelag aus Kautschuk Ausführungszeitraum: voraussichtlich Dezember 2026 - September 2027

Intern ID: 26-0265_B

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Bygge- og anlægsarbejder
Primær klassifikation (cpv): 45223210 Stålkonstruktionsarbejder

5.1.2. Udførelsessted

Postadresse: Münchener Str. 20
By: Weßling
Postnummer: 82234
Landsdel (NUTS): Starnberg (DE21L)
Land: Tyskland

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 10 Måneder

5.1.5. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 510 670,00 EUR

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): ja

Dette udbud er også egnet for små og mellemstore virksomheder (SMV'er): nej

Yderligere oplysninger: Einzelfristen Bauabschnitte: Montage Stahlpodest / Parknische

Ausführungsbeginn: 12 Tage nach Aufforderung Zugang der Aufforderung voraussichtlich am 02.12.2026 Dauer der Leistung: 24 WT Montage Tribüne: Ausführungsbeginn: 12 Tage nach Aufforderung Zugang der Aufforderung voraussichtlich am 26.05.2027 Dauer der Leistung: 56 WT

5.1.7. Strategiske udbud

Formålet med strategiske udbud: Ingen strategiske udbud

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Andre økonomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Erklärung über Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach VOB/A § 6e EU, ggf. Benennung von ergriffenen Selbstreinigungsmaßnahmen gemäß VOB/A §6f EU. - Erklärung über Eintragung in Berufs-/Handelsregister - Erklärung über Eintragung in der Handwerksrolle Alle Erklärungen zur beruflichen Eignung können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Kein Unternehmensbezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 gemäß Eigenerklärung zum Russlandbezug. - Bei Nachunternehmerinsatz: Eigenerklärung zum Russland-Bezug, sofern der Nachunternehmeranteil mehr als 10% gemessen am Auftragswert ist. Nachweis durch "Eigenerklärung zum Russlandbezug", die den Vergabeunterlagen beigefügt ist.

Kriterium: Andre konomiske eller finansielle krav

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: - Erklärung, dass Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ordnungsgemäß erfüllt wurden. -

Erklärung zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft. Alle Erklärungen zur wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Die Einzelnachweise müssen gültig sein.

Kriterium: Generel rlig omstning

Beskrivelse af udvlgelseskr terium: - Erklärung, dass das bietende Unternehmen mindestens 3 Jahre am Markt ist und auftragsbezogene Umsätze in Höhe von mindestens 1,0 Mio. € p. a. netto je Geschäftsjahr getätigt hat. Der Nachweis erfolgt über die Angaben von Umsatzzahlen über die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit sich der Umsatz auf vergleichbare Leistungen bezieht. Eintragungen hierzu können von bietenden Unternehmen bzw. deren Eignungsgebern vorläufig im Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterium: Gennemsnitlig rlig arbejdsstyrke

Beskrivelse af udvlgelseskr terium: - Erklärung, dass für die Ausführung der Leistungen die erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. - Erklärung, dass das ausführende Unternehmen über die erforderliche Sachkunde zur Ausführung der Leistungen verfügt und die gesetzlichen Anforderungen erfüllt. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen.

Kriterium: Referencer p specificerede arbejder

Beskrivelse af udvlgelseskr terium: - Erklärung, dass das bietende Unternehmen in den letzten fünf abgeschlossenen Kalenderjahren vergleichbare Leistungen insbesondere im Bereich Einbau von Teleskoptribnen (einschließlich erforderlicher Stahlkonstruktionen) ausgeführt hat. Nachweis durch Vorlage von 3 projektbezogenen Referenzen mit Angaben Projektbezeichnung, Auftraggeber (Kontaktdaten) Ausführungszeitraum, Auftragssumme, Projektgegenstand. Alle Erklärungen zur technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit können, wenn nicht anders gefordert, vorläufig auch über das Formular Eignungserklärung abgegeben werden, das den Vergabeunterlagen beigefügt ist. Die entsprechende Erbringung der Einzelnachweise durch das bietende Unternehmen erfolgt auf gesondertes Verlangen. Sind die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Unterlagen (z. B. Referenzen) für den konkreten Auftrag nicht geeignet, müssen entsprechend geeignete Unterlagen als Einzelnachweise mit dem Angebot vorgelegt werden. Andernfalls muss das Angebot ausgeschlossen werden.

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Pris

Navn: Preis

Beskrivelse: Preis 100 %

Kategori for tildelingskriteriet vgt: Vgtning (procentdel, prcis)

Tildelingskriterium talvrdi: 100

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Sprog, som udbudsdokumenterne er officielt tilgængelige på: tysk
Adresse på udbudsdokumenterne: <https://www.subreport.de/E62398748>

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: <https://www.subreport.de/E62398748>

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: tysk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Alternative tilbud: Ikke tilladt

Tilbudsgivere kan indgive mere end ét tilbud: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 17/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 60 Døgn

Oplysninger, der kan suppleres efter indgivelsesfristen er udløbet:

Køberen kan beslutte, at visse manglende tilbudsrelaterede dokumenter kan indsendes senere.

Yderligere oplysninger: Nur sofern gemäß VOB/A §16a EU zugelassen.

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 17/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: - Verfahrenssprache ist Deutsch. Mit der Abgabe des Angebotes erklärt der Bieter, dass am Verfahren Beteiligte des eigenen Unternehmens sowie der beteiligten Beschäftigten etwaiger benannter Nachunternehmen der deutschen Sprache ausreichend mächtig sind, um eine reibungslose Kommunikation zwischen ihnen und dem Auftraggeber auf Deutsch zu gewährleisten. - Aufträge werden nur an Unternehmen vergeben, die während des gesamten Leistungszeitraums über eine die vertraglichen Leistungen abdeckende Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme je Schadensereignis in Höhe von 3,0 Mio. € für Sachschäden und 3,0 Mio. € für Personenschäden verfügen. Die Versicherung ist bei einem in der Bundesrepublik Deutschland zugelassenen Versicherungsunternehmen abzuschließen. Im Auftragsfall ist dem Auftraggeber ein entsprechend gültiger Nachweis vorzulegen.

Elektronisk fakturering: Påkrævet

Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej

Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Oplysninger om klagefrister: Das deutsche Vergaberecht regelt die Frist für die Einlegung von Rechtsbehelfen in §160 Absatz 3 GWB. Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von

zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegen über dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officielt navn: Deutsches Zentrum für Luft- und Raumfahrt e. V.

Registreringsnummer: 992-03005-81

Postadresse: Lilienthalplatz 7

By: Braunschweig

Postnummer: 38108

Landsdel (NUTS): Braunschweig, Kreisfreie Stadt (DE911)

Land: Tyskland

Enhed: Vergabemanagement

E-mail: TI-ZVM@dlr.de

Telefon: +49531295-2000

Fax: +49531295-192000

Denne organisations roller:

Køber

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Registreringsnummer: 22894990

Postadresse: Villemombler Straße 76

By: Bonn

Postnummer: 53123

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Internetadresse: <https://www.bundeskartellamt.de>

Denne organisations roller:

Organisation med ansvar for klager

8.1. ORG-0002

Officielt navn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

By: Bonn

Postnummer: 53119

Landsdel (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Denne organisations roller:

TED eSender

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: d8ed7069-2094-4e8f-8a65-dd81df242992 - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 13/08/2026 21:39:01 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: tysk

Bekendtgørelsesnummer: 566498-2026

EUT-S-nummer: 157/2026

Offentliggørelsesdato: 17/08/2026